

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** Grafite spray E-COLL

· **Articolo numero:** 4317784243636

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Settore d'utilizzazione**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Materia lubrificante*

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de

· **Informazioni fornite da:** *Product safety department*

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:** *Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240*

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

*Flam. Aerosol 1 H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.*



GHS07

*Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.*

*STOT SE 3 H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.*

**2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

*Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.*

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS02

GHS07

· **Avvertenza Pericolo**

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

*acetone*

· **Indicazioni di pericolo**

*H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.*

*H319 Provoca grave irritazione oculare.*

*H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.*

· **Consigli di prudenza**

*P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.*

(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 13.07.2015

Numero versione 302

Revisione: 13.07.2015

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 1)

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.  
 P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
 P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
 P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
 P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 P410+P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.  
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**· Ulteriori dati:**

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.  
 Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

**· 2.3 Altri pericoli**
**· Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**· PBT:** Non applicabile.

**· vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**· 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
**· Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2 Reg.nr.: 01-2119471330-49	acetone ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx	propano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx	butano ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	10-25%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	2-propanolo ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-25%

**· Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**· Inalazione:** Assicurare l'apporto di aria fresca.

**· Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

**· Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

**· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 2)

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**  
*CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.*
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** *Getti d'acqua*
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** *Può sviluppare miscele gas-aria pericolose.*
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** *Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.*
- **Altre indicazioni** *Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.*

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
*Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una ventilazione sufficiente.*
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
*Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.*
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:** *Provvedere ad una sufficiente areazione.*
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
*Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.*

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
*Aprire e manipolare i recipienti con cautela.  
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.*
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**

*Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.*

*Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.  
Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.  
Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.*

- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
*Conservare in ambiente fresco.  
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.*
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** *Non conservare a contatto con ossidanti.*
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
*Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.*
- **7.3 Usi finali particolari** *Non sono disponibili altre informazioni.*

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** *Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.*

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 3)

· **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**67-64-1 acetone**

TWA ( ) Valore a breve termine: 1781 mg/m<sup>3</sup>, (750) ppm  
Valore a lungo termine: 1187 mg/m<sup>3</sup>, (500) ppm  
A4, IBE

VL ( ) Valore a lungo termine: 1210 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

**74-98-6 propano**

TWA ( ) Valore a lungo termine: 1000 ppm

**106-97-8 butano**

TWA ( ) Valore a lungo termine: 1000 ppm

**67-63-0 2-propanolo**

TWA ( ) Valore a breve termine: 983 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm  
Valore a lungo termine: 492 mg/m<sup>3</sup>, 200 ppm  
A4

· **Componenti con valori limite biologici:**

**67-64-1 acetone**

IBE ( ) 50 mg/l  
Campioni: urine  
Momento del prelievo: a fine turno  
Indicatore biologico: acetone

**67-63-0 2-propanolo**

IBE ( ) 40 mg/l  
Campioni: urine  
Momento del prelievo: f.t.f.s.l  
Indicatore biologico: acetone

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· **8.2 Controlli dell'esposizione**

· **Mezzi protettivi individuali:**

· **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Non inalare gas/vapori/aerosol.

Evitare il contatto con gli occhi.

· **Maschera protettiva:**

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva. (DIN EN 140/ DIN EN 14387)

Filtro AX/P2

· **Guanti protettivi:** Raccomandazione: Guanti di protezione

· **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato: ≥ 0,4 mm

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

· **Tuta protettiva:** Indumenti protettivi leggeri (DIN EN 14605)

IT

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 4)

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**
**· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
**· Indicazioni generali**
**· Aspetto:**
**Forma:** Aerosol

**Colore:** Nero

**· Odore:** Simile all'acetone

**· Soglia olfattiva:** Non definito.

**· valori di pH:** Non definito.

**· Cambiamento di stato**
**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** Non definito.

**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** Non applicabile a causa di aerosol.

**· Punto di infiammabilità:** Non applicabile a causa di aerosol.

**· Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

**· Temperatura di accensione:** 365 °C

**· Temperatura di decomposizione:** Non definito.

**· Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

**· Pericolo di esplosione:** Non definito.

**· Limiti di infiammabilità:**
**Inferiore:** 1,5 Vol %

**Superiore:** 9,5 Vol %

**· Tensione di vapore a 20 °C:** 4200 hPa

**· Densità a 20 °C:** 0,79 g/cm<sup>3</sup>
**· Densità relativa** Non definito.

**· Densità del vapore** Non definito.

**· Velocità di evaporazione** Non applicabile.

**· Solubilità in/Miscibilità con acqua:**

Poco e/o non miscibile.

**· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):** Non definito.

**· Viscosità:**
**Dinamica:** Non definito.

**Cinematica:** Non definito.

**· 9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**
**· 10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 10.2 Stabilità chimica**
**· Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

**· 10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni con acidi forti e ossidanti.

**· 10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

**· 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta**
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Può provocare sonnolenza o vertigini.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**  
Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio. In caso contrario, disporre il prodotto/recipiente come rifiuti pericolosi. Rispettare le norme ufficiali.
- |   |
|---|
| · <b>Catalogo europeo dei rifiuti</b>   |
| 16 05 04*   gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose |
- **Imballaggi non puliti:**
  - **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- |   |                |
|---|----------------|
| · <b>14.1 Numero ONU</b>                  | UN1950         |
| · <b>ADR, IMDG, IATA</b>                  |                |
| · <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> | UN1950 AEROSOL |
| · <b>ADR</b>                              |                |

(continua a pagina 7)

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 6)

· **IMDG, IATA** AEROSOLS

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR**



· **Classe** 2 5F Gas  
· **Etichetta** 2.1

· **IMDG, IATA**



· **Class** 2 Gas  
· **Label** 2.1

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR, IMDG** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

· **Numero EMS:** Attenzione: Gas  
F-D,S-U

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non applicabile.

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

· **ADR**

· **Quantità limitate (LQ)** 1L  
· **Categoria di trasporto** 2  
· **Codice di restrizione in galleria** D

· **UN "Model Regulation":** UN1950, AEROSOL, 2.1

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

· **Frasei rilevanti**

H220 Gas altamente infiammabile.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H280 Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

· **Scheda rilasciata da:** Product safety department

· **Interlocutore:** Head of Product Safety Department

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 13.07.2015

Numero versione 302

Revisione: 13.07.2015

**Denominazione commerciale: Grafite spray E-COLL**

(Segue da pagina 7)

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*  
*IATA: International Air Transport Association*  
*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*  
*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*  
*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*  
*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*  
*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1*  
*Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1*  
*Press. Gas C: Gases under pressure: Compressed gas*  
*Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2*  
*Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2*  
*STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*

IT